

**Séminaire international**  
**Recherche scientifique, formation supérieure et politiques publiques pour**  
**un développement durable des grandes villes**

Séance

**3**

**Réseau international**  
*Développement durable des villes : le rapport entre l'urbain et la nature*

**Débats scientifiques et pratiques**  
**sur le développement durable**  
**des grandes villes**

**6 juillet 2009**

**Kazan**

*Un séminaire international de travail « Recherche scientifique, formation supérieure et politiques publiques pour un développement durables des grandes villes » s'est tenu le 6 juillet à l'université d'Etat de Kazan<sup>1</sup>. Il était organisé par le Laboratoire Coopération internationale pour la recherche transdisciplinaire et la formation / LATIO, l'Université d'Etat de Kazan / KFY et l'Académie d'administration publique auprès du gouvernement du Tatarstan / AFMY. Y participaient des professeurs, des chercheurs et des professionnels de ces institutions ainsi que de l'université technique Tupolev / KFTY, de l'Institut national de la recherche agronomique et de l'Ecole supérieure du paysage de Versailles (France), de l'Académie d'Architecture et de construction / KFACY, du musée des Arts plastiques de la république du Tatarstan. Participaient également des membres de l'administration municipale, d'entreprises, de l'association des jardiniers de Kazan, de la presse.*



Riaz Minzaripov Chef du Département de sociologie et Vice-recteur de l'Université fédérale de Kazan, KFY.

**Les travaux de cette séance et de la séance 6 ont donné lieu à la publication suivante :**

Boukharaeva L. M., Marloie M., Axmetova S. A. 2013. *City-dweller and nature: interdisciplinary dimension of the sustainable urban development*. Acts of the international Seminar held the Federal University of Kazan in July, 2009 and 2010, Kazan Federal University, January, 288 p. En russe avec introduction, conclusion et résumés des articles en français et en anglais.

---

<sup>1</sup> Du fait de la réorganisation du système universitaire en Russie, cette université a depuis octobre 2009 le statut d'Université fédérale.

# Programme

## **10 h. Ouverture de la séance**

Riaz Minzaripov Chef du Département de sociologie et Vice-recteur de l'Université d'Etat de Kazan, KFY.

## **10h15 Présentation de la problématique et des objectifs**

Louiza M. Boukharaeva. Directrice du Laboratoire Coopération internationale pour la recherche transdisciplinaire et la formation Université d'Etat de Kazan, KFY.

## **Liste des interventions.**

### **1. Le Développement durable des villes : les réponses internationales à la crise écologique et sociale.**

Marcel Marloie. Chercheur à l'Institut national de la recherche agronomique (France)

### **2. L'évolution des métiers de l'architecture et des paysages**

Pierre Donadieu. Professeur à l'Ecole nationale supérieure du paysage de Versailles (France)

### **3. Aspects historiques du développement des paysages de la ville de Kazan**

Rosalia M. Nourgaleeva

Directrice du Musée des Arts de la République du Tatarstan

### **4. La situation écologique à Kazan**

Oleg P. Ermolaev

Président de la Faculté de géographie et d'écologie de l'Université d'Etat de Kazan / KFY

### **5. Récupération des éléments de la nature dans la structure de la ville en tant que moyen de réhabilitation de l'espace urbain**

Marat Ch. Fazleev

Maître de conférence au département de restauration et de reconstruction du patrimoine architectural de l'Académie d'architecture et de construction de Kazan

### **6. La politique écologique de l'entreprise pétrolière Tafnef et état écologique des arrondissements pétroliers du Tatarstan**

Racima M. Raximova

Chef du Département de formation en sciences humaines et de sociologie à l'Institut d'Etat du pétrole d'Al'metievsk, Tatarstan

### **7. Le dérèglement de l'évolution psychologique des habitants des mégalo-poles**

Irina F. Cibgatoullina, Irina I Louchpaeva

Maîtres de conférences en psychologie appliquée à l'Institut de développement et de formation de la république du Tatarstan

Oscar Riabov. Chef du Département de la coopération internationale de l'Académie d'Etat d'architecture et de construction de la ville de Kazan

## **8. Le partenariat social entre les organes de l'administration municipale et le monde des entreprises comme condition du développement durable des villes**

Farida F. Ichkeneieva. Maître de Conférences à l'Académie d'administration publique auprès du gouvernement du Tatarstan / АГМҮ

### **Liste des participants**

Axmetova A. Soumboul. Maître de conférence au Département de sociologie de l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Boukharaeva Louiza M. Directrice du Laboratoire Coopération internationale pour la recherche transdisciplinaire et la formation / LATIO, Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Chalabanova Lioudmila I. Directrice du Centre de formation de l'Ecole supérieure de design et des paysages à l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Citdikova Lilia M. Maître de conférence au Département de sociologie de l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Dienekin Vladimir F. Président de l'Association des jardiniers de Kazan

Donadieu Pierre. Professeur à l'Ecole nationale supérieure du paysage de Versailles (France)

Ermolaiev Oleg P. Président de la Faculté de géographie et d'écologie de l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Gaïvoronskaïa Veronica O. Chef du Département des relations internationales et de l'information à l'Académie d'administration publique auprès du gouvernement du Tatarstan / АГМҮ

Grigorieva Lilia R. Directrice de la firme touristique « L'éther Voyages » et membre du Centre de formation de l'Ecole supérieure de design et des paysages à l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Ichkeneieva Farida F. Maître de Conférences à l'Académie d'administration publique auprès du gouvernement du Tatarstan / АГМҮ

Egorova Lilia G. Maître de conférence au Département de sociologie de l'Université d'Etat de Kazan, КГҮ

Islamov Naïl Kh. Jardinier individuel expérimenté

Kouliapine Alexandre P. Chef du Département de sociologie et de philosophie à l'Académie d'administration publique auprès du gouvernement du Tatarstan / АГМҮ

Kostytcheva Lioudmila M. Directrice générale de l'entreprise de paysages « Land Service » et Présidente de l'Association des professionnels du paysage de la république du Tatarstan

Latipova Marina N. Vice chef rédacteur de la revue de jardinage « Maître chez soi »

Marloie Marcel. Chercheur à l'Institut national de la recherche agronomique (France)

Minzaripov Riaz G. Chef du Département de sociologie et Vice-recteur de l'Université d'Etat de Kazan, KFY

Rakhimova Racima M. Chef du Département de formation en sciences humains et de sociologie à l'Institut d'Etat de pétrole d'Al'metievsk, Tatarstan

Viatkina Nathalia M. Chef rédactrice de la revue "Notre maison Tatarstan". Organe de l'Assemblée des peuples du Tatarstan

Khannanova Diliara Kh. Maître de conférence au Département de sociologie de l'Université d'Etat de Kazan, KFY

Eflova Maria Y. Maître de conférence au Département de sociologie de l'Université d'Etat de Kazan, KFY

Mingazov Farit G. Chef de la Commission permanente d'écologie et de la santé des urbains à la Douma de la ville de Kazan

Moukhitov Rinat K. Maître de conférences au Département de restauration et de reconstruction du patrimoine architectural de l'Académie d'Etat d'architecture et de construction de la ville de Kazan

Fazleev Marat Ch. Maître de conférences au Département de restauration et de reconstruction du patrimoine architectural de l'Académie d'Etat d'architecture et de construction de la ville de Kazan

Louchpaeva Irina I. Maître de conférences au Département de psychologie appliquée de l'Institut de développement et de formation de la république du Tatarstan

Riabov Oscar R. Chef du Département de la coopération internationale de l'Académie d'Etat d'architecture et de construction de la ville de Kazan

Saparina Svetlana A. Chef du département d'écologie et de l'entretien des espaces verts de la municipalité de Kazan

## **Résolutions du séminaire diffusées vers la presse, les institutions, les pouvoirs publics (extraits)**

### **Constats**

Les participants au séminaire constatent l'inquiétante détérioration de l'état écologique des zones urbaines, les inégalités croissantes et l'accès limité des citoyens à la nature. Les objectifs stratégiques du développement durable sont souvent en contradiction avec les politiques, la tactique, le comportement spécifique des autorités en place et des entreprises. Les écosystèmes urbains deviennent moins résistants. La croissance de la charge anthropique sur ces écosystèmes devient nocive pour les citoyens, surtout pour leur santé physique, émotionnelle et psychologique.

La poursuite du développement urbain est impossible sans une évolution radicale de l'état actuel des écosystèmes urbains pour prendre en considération la nécessité de meilleures conditions de vie des personnes, la conservation de la diversité biologique et des écosystèmes et l'utilisation durable des ressources environnementales.

Les participants soulignent que l'harmonie des paysages dans les équipements urbains ne doit pas seulement répondre à des objectifs esthétiques, mais satisfaire aussi les besoins environnementaux et sociaux des citoyens.

L'état des grandes villes, les impasses et les dangers actuels nécessitent de ré analyser le rapport entre l'urbain et la nature, et de chercher les nouvelles formes d'un développement plus stable où la personne ne soit pas une simple consommatrice de nature. Il faut mobiliser en ce sens les ressources, les méthodes et les moyens.

À cet égard, il est nécessaire d'inverser la politique urbaine pour harmoniser et rationaliser les rapports entre les citoyens et la nature, en associant les efforts de tous les acteurs concernés : la communauté scientifique, les initiatives civiles et publiques et les structures du pouvoir politique.

### **Propositions :**

- combiner le potentiel des chercheurs de différentes disciplines, des praticiens et des autorités afin d'améliorer l'efficacité des actions et de préparer la ville de Kazan pour l'Universiade de 2013 ;
- développer, un programme de réaménagement de la ville avec la participation des organismes et individus intéressés ; ce réaménagement porte à la fois sur la conception d'ensemble et sur les formes pratiques d'aménagement paysager et de jardinage : domaines, parcs, jardins, rives, squares, etc. ;

- améliorer les moyens d'assurer aux citoyens un accès à la nature et de la terre, sachant que les collectifs de jardins et les collectifs de potagers russes sont un phénomène unique au monde et la principale forme d'accès des Russes à la terre ; attirer l'attention sur la nécessité de conserver et d'améliorer ses formes juridiques, d'améliorer la législation, en particulier de les introduire dans le Code de la terre en tant que aires spécialement protégées d'importance régionale ;
- intensifier les relations internationales pour échanger des expériences et des informations, élaborer en commun les outils permettant de résoudre les problèmes théoriques et pratiques du développement durable des villes, y compris les formes et pratiques d'accès des urbains à la nature ;
- permettre à la société civile de passer du stade de la protestation à celui de la coopération constructive ; tirer pour ce faire les enseignements des expériences d'organisations sociales des pays européens ;
- développer l'information et l'éducation environnementale de la population, ainsi que la formation des administrateurs, afin qu'ils sachent définir et conduire correctement les politiques urbaines ;
- utiliser les possibilités offertes aux autorités municipales et à la population de la ville par l'Universiade, afin de populariser l'idée du développement urbain durable et intensifier l'action dans ce sens.

Kazan est une ville de mille ans d'histoire, une ville à la culture et aux traditions bien établies, la ville des quatre religions du monde, la ville des Universiades de 2013. Elle a besoin de corriger ses orientations vers le développement durable. Nous espérons que le travail conjoint déjà commencé au sein du *Réseau développement durable des villes : le rapport entre l'urbain et la nature* sera productif à la fois pour la ville et pour tous les participants au projet.

## Sur la Volga



De gauche à droite : Rosa Galimova (traductrice), Riaz Minzaripov, Marcel et Raphaël Marloie, Pierre Donadieu, Louiza Boukharaeva.